

Edouard Malingue Gallery
馬凌畫廊

Hong Kong | Shanghai

香港 | 上海

[≡ edouardmalingue.com](http://edouardmalingue.com)

S.E.A. Focus

菲利普·黎
特羅拉馬

日期

開幕夜

2022 年 1 月 13 日

VIP 預展

2022 年 1 月 14 日

公眾日

2022 年 1 月 15 – 23 日

地點

丹戎巴葛公園
Keppel 路 39 號 01 – 05
新加坡 089065

放映項目 | Projector X
特羅拉馬

1 月 19 – 21 日

04 – 13 Riverside Point

聯絡方式

+852 2810 0317
mail@edouardmalingue.com

銷售查詢

江馨玲

lorraine@edouardmalingue.com

媒體諮詢

Sarah Aiman

sarah@edouardmalingue.com

馬凌畫廊很高興攜藝術家菲利普·黎（1969 年生於馬來西亞）和藝術家組合特羅拉馬（2006 年成立於印尼萬隆）參加今年的 S.E.A. Focus，在策展單元展出菲利普·黎的兩件雕塑作品和特羅拉馬的兩件光柵印刷作品。除此之外，S.E.A. Focus 的放映項目 Projector X 亦將會呈獻特羅拉馬的三件早期錄像作品。

菲利普·黎對空間中的不確定性深感興趣，熱衷於觀察我們與身邊的物件、圖像和空間的關係。《無題》（2019）中一個碗被完美地鑲嵌在一片波浪型折疊的橡膠上，看似隨意尋獲的材料其實皆由藝術家鑄造而得。通過對它們的放置和安排，菲利普·黎探索在實用、平衡和建築性之間的關係。他時常將他的想法和我們在日常生活中對這種關係的習慣性思考相對照，並探尋簡單的物質屬性，即物件是如何被形態化、又如何為人類所感知的。菲利普·黎出生於馬來西亞吉隆坡，現今生活、工作於英國倫敦。他的作品曾在世界範圍內進行過展示，其中包括倫敦 Modern Art 畫廊（2021），赫普沃斯·韋克菲爾德美術館（2018），倫敦卡姆登藝術中心（2014）和倫敦泰特現代美術館（2010）。菲利普·黎的作品已經分別被倫敦泰特現代美術館、英國藝術委員會、倫敦卡姆登藝術中心、美國高斯-邁克爾基金會、意大利諾馬斯基金會和墨西哥 Jumex 藝術博物館永久收藏。黎曾於 2018 年入圍赫普沃斯雕塑獎。

藝術家組合特羅拉馬由三名成員菲比·貝比羅斯（Febie Babyrose），赫伯特·漢斯（Herbert Hans）和路迪·哈圖瑁拉（Ruddy Hatumena）組成，於 2006 年在印尼萬隆成立。他們的創作涵蓋視頻、裝置、電腦編程和公眾活動等多樣媒介，以反映數字媒體當下社會環境認知的種種影響。在策展單元展出的是光柵印刷作品《輔音》系列。那些扭曲圖像均源自藝術家們從初等學校到中學時期的各種檔案和文件。所有這些材料都是在各個教育階段用來衡量和塑造一個人的工具。《輔音》系列試圖去質疑這些官方材料所反映的價值觀和思維，即國家如何幻想個體在社會中應有的行為表現與思想。特羅拉馬早期的錄像作品則在 S.E.A. Focus 的項目 Projector X 中進行展映，包括《幻景》（2016）、《關於進步》（2013）和《朝聖》（2011）。特羅拉馬將語言、文本、機智、序列和交互融入其多樣的實踐中，以一種全球的認知方式對印尼的政治和文化環境作出深刻思考。其近期展覽包括芝加哥 DOCUMENT（2021），墨爾本維多利亞州國立美術館（2020），堪培拉澳大利亞國家美術館（2019），溫哥華亞洲當代藝術國際中心（2017），利物浦雙年展周邊項目（2016），阿姆斯特丹市立博物館（2015）等。

///

馬凌畫廊於 2010 年在香港創立，致力為亞洲與國際的新晉和著名當代藝術家在概念美學上建立極其顯要的對話，積極展示影像、裝置、繪畫和聲音等不同領域及創作媒體的藝術作品。除了為藝術家舉辦個人展覽外，畫廊亦突破界限，不遺餘力地與國際策展人合作，促進藝術交流及策劃公共藝術項目。